

துரித மென்பொருள் மேம்பாட்டு பிரகடனம்

நாங்கள் மென்பொருள் வடிவமைத்தலுக்கான சிறந்த
வழி முறைகளை
மென்பொருள் உருவாக்கும் போது
அல்லது அதற்கு உதவும் போது வெளிக்கொணர்கிறோம்
இக்காரியத்தை செய்யும் போது நாங்கள்
பின்வருவனவற்றை மதிக்கிறோம்:

தனிநபர்கள் மற்றும் பரிமாற்றங்கள்
செயல்முறைகள் மற்றும் கருவிகளுக்கு மேலானது
செயல்பாட்டு மென்பொருள் விரிவான
ஆவணங்களுக்கு மேலானது
வாடிக்கையாளரின் ஒத்துழைப்பு ஒப்பந்த
பேரத்திற்கு மேலானது
மாற்றத்திற்கான துரித நடவடிக்கை
திட்டத்தை பின்பற்றுதலுக்கு மேலானது

Kent Beck
Mike Beedle
Arie van
Bennekum
Alistair
Cockburn
Ward
Cunningham
Martin Fowler

James
Grenning
Jim
Highsmith
Andrew Hunt
Ron Jeffries
Jon Kern
Brian Marick

Robert C.
Martin
Steve Mellor
Ken Schwaber
Jeff
Sutherland
Dave Thomas

© 2001, the above authors
this declaration may be freely copied in any form,
but only in its entirety through this notice.

துரித மென்பொருளுக்கான பன்னிரண்டு கொள்கைகள்

[View Signatories](#)

[About the Authors](#)

[About the Manifesto](#)

[Afrikaans](#)

[Albanian](#)

[Amharic](#)

عربي

Azərbaycanca

Беларуская

Bosanski

Български

Català

Česky

Deutsch

Dansk

Ελληνικά

English

Español

Eesti

Euskara

Suomi

Français

Gaeilge

Gàidhlig

Galician

Galego

ქართული

עברית

हिंदी

Croatian/Hrvatski

Hungarian/Magyar

Bahasa Indonesia

Íslenska

Italiano

日本語

இந்திய

한국어

Latviešu

Lietuvių

Македонски/Macedonian

Bahasa Melayu

မြန်မာစာ

नेपाली

Nederlands

Norsk

ଓଡ଼ିଆ

ਪੰਜਾਬੀ

Polski

فارسی

Português Brasileiro

Português Portugal

Română

Русский

සිංහල

Slovenščina

Slovensky

संस्कृत
Srpski
Svenska
Swahili
தமிழ்
ತೆಲುಗು
ภาษาไทย
Filipino
Türkçe
Xitsonga
Українська
اردو
Yoruba
繁體中文
简体中文

site design and artwork © 2001, Ward Cunningham

Tamil translation by the Team of [Shanmuga Sundara Raman M](#), Navaladi Arichunan, [Maris Prabhakaran](#), [Jegadish Dhanapalan](#), [Mohan Kumar](#), [Vishnu Parandhaman](#), and [M A Keeran](#).